



Anwendungshinweis

V2795**Drehwinkelmessgerät**

V2795, EAN 4047728027953

± 0,0 ~ 999,0 Einstellung & Aufgerechneter Winkel

Feinauflösung (0,1°)

99 Speicherplätze

Messungen gegen und im Uhrzeigersinn

Winkelmessungen jeglicher Länge

Anzeige für Batterieladestatus

Automatische Selbstabschaltung

Blinkende LED-Alarmanzeige

Anzeige für den Summeralarm



Inhaltsverzeichnis

Funktionsmerkmale	3
LCD-Bildschirm	3
1. Leuchtanzeigen	3
2. LCD-Anzeige	3
3. Schalttasten	3
Anwendung	4
1. Einschalten	4
2. Standardeinstellungen wiederherstellen	4
3. Ausschalten	4
4. Löschen	4
5. Umgebung für die Winkelmessung	4
6. Speichermodus	5
7. Überlast	5
8. Batterielebensdauer	5
VORSICHT	6

Funktionsmerkmale

1. $\pm 0,0 \sim 999,0$ Einstellung & Aufgerechneter Winkel
2. Feinauflösung ($0,1^\circ$)
3. 99 Speicherplätze
4. Winkelmessungen im und gegen den Uhrzeigersinn
5. Winkelmessungen jeglicher Länge
6. Anzeige für Batterieladezustand
7. Automatische Selbstabschaltung
8. Blinkende LED-Alarmanzeige
9. Anzeige für den Summeralarm

LCD-Bildschirm



1. Leuchtanzeigen

Die rote LED-Leuchte signalisiert einen Einstellwinkel von über 100 %.
Die grüne LED-Leuchte signalisiert einen Einstellwinkel von 90 bis 98 %.
Die gelbe LED-Leuchte signalisiert einen Einstellwinkel von 80 bis 90 %.

2. LCD-Anzeige

CCW: Anzeige der Winkelmessungen, wenn die Messung im Uhrzeigersinn verläuft.

3. Schaltasten

C: Einschalten / Speichern & Löschen

+ : Diese Taste drücken, um die Messung eines Winkels aufzurechnen.
Nach oben: Wert erhöhen (+)
Nach unten: Wert verringern (-)

M: Speichermodus aufrufen

Anwendung

1. Einschalten

Drücken Sie „C“, um das Gerät einzuschalten. Das Drehwinkelmessgerät V2795 ruft die Umgebung „Einstellwinkel“ auf.

2. Standardeinstellungen wiederherstellen

Drücken Sie drei Sekunden lang auf „C“, um das Drehwinkelmessgerät V2795 auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.

3. Ausschalten

Die Selbstabschaltung erfolgt automatisch nach zweiminütigem Leerlauf.

4. Löschen

Drücken Sie „C“, um den Ablesewert zu löschen und zum voreingestellten Winkelgrad zurückzukehren.

Das Drehwinkelmessgerät V2795 speichert den Ablesewert.

5. Umgebung für die Winkelmessung

5.1. Gleitender voreingestellter Modus

Schritt 1. Drücken Sie den Schaltknopf „C“, um das Gerät einzuschalten.

Schritt 2. Nach Einschalten des Geräts drücken Sie auf die Taste „Nach oben“, um den Winkelgrad zu erhöhen.

Schritt 3. Drücken Sie auf die Taste „Nach unten“, um den Winkelgrad zu verringern.

5.2. Messmodus

Schritt 1. Drücken Sie die Taste „+“, um den Winkel aufzurechnen.

Schritt 2. Im Messmodus erkennt das Drehwinkelmessgerät V2795 automatisch die Richtung und das LCD-Display zeigt den tatsächlich verwendeten Winkelgrad an.

Schritt 3. Stellen Sie die Gegenseite auf über 5° zurück. Die LCD-Anzeige beginnt zu blinken und beendet die Aufrechnung des Winkelgrads.

Schritt 4. Setzen Sie den Schlüssel mit Spannkraft an und halten Sie ihn in dieselbe Richtung ausgerichtet. Drücken Sie die Taste „+“, um den Winkelgrad aufzurechnen.

Schritt 5. Um die zweite Bewegung hinzuzurechnen, gehen Sie zum Aufsetzpunkt zurück und entfernen unter geringem Kraftaufwand das Flankenspiel des Werkzeugs. Dann drücken Sie die Taste „+“, um den Gesamtgrad des Winkels aufzurechnen und mit der ersten Bewegung zu addieren.

Anwendung

6. Speichermodus

Schritt 1. Drücken Sie auf die Schaltfläche "M", um den Speichermodus aufzurufen.

Schritt 2. Drücken Sie "Nach oben" bzw. "Nach unten", um nach gespeicherten Werten zu suchen.

Schritt 3. Drücken Sie die Schaltfläche "M", um den Speichermodus zu verlassen.

7. Überlast

Wenn die Winkelmessung den Höchstwert von 999° übersteigt, setzt der Wert die Aufrechnung der Winkelmessung aus und auf dem LCD wird "FULL" angezeigt. Drücken Sie "C", um den Ablesewert zu löschen.

8. Batterielebensdauer

Batterietyp: AAA*2
Betriebsmodus: 60 Stunden
Standby-Betrieb: 1 Jahr

9. Konformitätserklärung

Produktbezeichnung: Drehwinkelmessgerät

Typenbezeichnung: ViGOR V2795

Wir erklären, dass das bezeichnete Produkt die Bestimmungen der EU-Richtlinien Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG erfüllt. Des weiteren erklären wir, dass die Konformität zu folgenden Normen gegeben ist:

EN 61000-6-3 :2007+A1 :2011 CISPR16-2-3:2010+A1 :2010

EN 61000-6-1 :2007

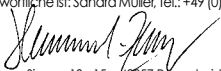
IEC 61000-4-2 :2008 IEC 61000-4-3 :2006+A1 :2007+A2 :2010

IEC 61000-4-8 :2009

Dokumentationsverantwortliche ist: Sandra Müller, Tel.: +49 (0) 2191 792 319

Datum: 14.01.2013

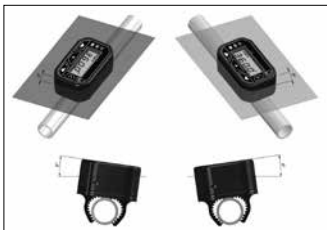
Hermann J. ZERVER



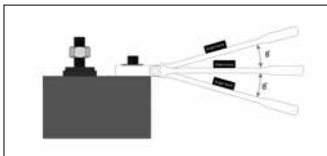
ViGOR GmbH • Am Langen Siepen 13 - 15 • 42857 Remscheid • GERMANY
info@vigor-equipment.com • www.vigor-equipment.com

VORSICHT

1. Das Drehwinkelmessgerät V2795 sollte bei horizontalem Gebrauch mit einem Ausgleichswert von 8 Grad eingestellt sein. (Zeichnung 1).
2. Wenn das Drehwinkelmessgerät V2795 an einem flexiblen Werkzeug verwendet wird, sollte sie bei vertikalem Gebrauch mit einem Ausgleichswert von 8 Grad eingestellt sein (Zeichnung 2).



Zeichnung 1



Zeichnung 2



Operating instructions

V2795

Electronic Angle Gauge

V2795, EAN 4047728027953

- ± 0.0 ~ 999.0 Setting & Cumulative angle
- 0.1° resolution
- 99 Memory storage
- Clockwise and counterclockwise measurements
- Any length of angle measurement
- Low battery display
- Auto power off
- LED alarm flash indication
- Buzzer alarm indication



Contents

Features	9
Introduction of LCD panel	9
1. Light	9
2. LCD Display	9
3. Keys	9
Operating Instructions	10
1. Power On	10
2. Power Reset	10
3. Power Off	10
4. Clear	10
5. Angle measure Environment	10
6. Memory Mode	11
7. Overload	11
8. Battery Life	11
CAUTION	12

Features

1. $\pm 0.0 \sim 999.0$ Setting & Cumulative angle
2. 0.1° resolution
3. 99 memory storage
4. Clockwise and counterclockwise angle measurement
5. Any length of angle measurement
6. Low battery display
7. Auto Power Off
8. LED alarm flash indication
9. Buzzer alarm indication

Introduction of LCD panel



1. Light

- Red LED Light- meets the Over 100% of Setting Angle
- Green LED Light- meets the 90%-98% of Setting Angle
- Yellow LED Light- meets the 80%-90% of Setting Angle

2. LCD Display

CCW: Indicate Angle measurement when using in counter-clockwise direction.

3. Keys

- C: Power on / Save & Clear
- +: Start to accumulate angle measurement.
 - UP: value increase (+)
 - Down: value decrease (-)
- M: enter memory mode

Operating Instructions

1. Power On

Press "C" to Power on, Electronic Angle Gauge V2795 enters Setting Angle Environment.

2. Power Reset

Press "C" for 3 seconds to reset the Electronic Angle Gauge V2795.

3. Power Off

Auto shut off after 2 minutes non-usage.

4. Clear

Press "C" to clear reading value and return to preset angle value. The Electronic Angle Gauge V2795 will save reading value.

5. Angle measure Environment

5.1. Floating Preset Mode

Step 1. Press "C" button to Power On.

Step 2. After power on, press the "UP" key to increase the angle value.

Step 3. Press the "Down" key to decrease the angle value.

5.2. Measure Mode

Step 1. Press "+" key, begin to accumulate angle.

Step 2. In measure mode, the Electronic Angle Gauge V2795 will automatically detect direction and the LCD display shows actual applied angle value.

Step 3. Reverse the opposite over 5°. The LCD display flashes and stops accumulating angle.

Step 4. Forcing the wrench and hold on the same direction. Press "+" key, begin to accumulate angle.

Step 5. For Add-up 2nd movement, go back to the start point, and force slightly to remove the backlash of tool. Then press "+" key, to accumulate and add up the angle summary together with 1st movement.

Operating Instructions

6. Memory Mode

Step 1. Press "M" button to enter memory mode.

Step 2. Press "UP" or "Down" for searching memorized value.

Step 3. Press "M" button to exit memory mode.

7. Overload

When angle measurement is over maximum value 999°, the value will stop accumulating angle measurement and LCD will display "FULL". Press "C" to clear reading value.

8. Battery Life

Battery Type: AAA*2

Operation mode: 60 hr

Standby mode: 1 year

9. EC-Declaration of Conformity

Product designation: Electronic Angle Gauge

Article No.: ViGOR V2795

We confirm hereby that the product as described above has been manufactured in full conformity with the basic requirements which are defined in the European EMC Directive (2004/108/EC). Furthermore we declare, that following standards are applied :

EN 61000-6-3 :2007+A1 :2011 CISPR16-2-3:2010+A1 :2010

EN 61000-6-1 :2007

IEC 61000-4-2 :2008

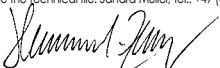
IEC 61000-4-3 :2006+A1 :2007+A2 :2010

IEC 61000-4-8 :2009

Person authorised to compile the technical file: Sandra Müller, Tel.: +49 (0) 2191 792 319

Date: 14.01.2013

Hermann J. ZERVER

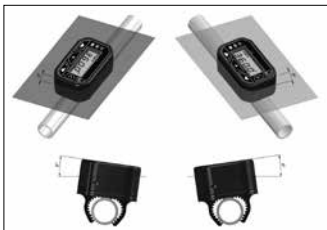


ViGOR GmbH • Am Langen Siepen 13 - 15 • 42857 Remscheid • GERMANY

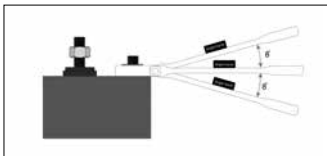
info@vigor-equipment.com • www.vigor-equipment.com

CAUTION

1. The Electronic Angle Gauge V2795 should horizontally be controlled within 8 degree offset. (Drawing 1).
2. If apply the Electronic Angle Gauge V2795 on a flexible tool, the Electronic Angle Gauge V2795 should vertically be controlled within 8 degree offset (Drawing 2).



Drawing 1



Drawing 2



Notice d'utilisation

V2795

Module d'angle de rotation

V2795, EAN 4047728027953

± 0,0 ~ 999,0 Réglage & angle mesuré

Graduation fine (0,1°)

99 emplacements de mémoire

Mesures de l'angle dans le sens horaire et antihoraire

Mesures de l'angle toutes les longueurs

Affichage de l'état de charge de la batterie

Arrêt automatique

Voyant à LED de l'alarme clignotant

Affichage du buzzer



Sommaire

Fonctionnalités	15
Écran LCD	15
1. Voyants lumineux	15
2. Voyant LCD	15
3. Boutons de commande	15
Mise en service	16
1. Mise en marche	16
2. Rétablir les configurations par défaut	16
3. Éteindre	16
4. Supprimer	16
5. Environnement pour la mesure d'angle	16
6. Mode d'enregistrement	17
7. Surcharge	17
8. Durée de vie de la batterie	17
ATTENTION	18

Fonctionnalités

1. $\pm 0,0 \sim 999,0$ Réglage & angle mesuré
2. Graduation fine ($0,1^\circ$)
3. 99 emplacements de mémoire
4. Mesures de l'angle dans le sens horaire et antihoraire
5. Mesures de l'angle toutes les longueurs
6. Affichage de l'état de charge de la batterie
7. Arrêt automatique
8. Voyant à LED de l'alarme clignotant
9. Affichage du buzzer

Écran LCD



1. Voyants lumineux

Le voyant à LED rouge indique un angle d'incidence supérieur à 100 %.
Le voyant à LED vert indique un angle d'incidence de 90 à 98 %.
Le voyant à LED jaune indique un angle d'incidence de 80 à 90 %.

2. Voyant LCD

CCW : affichage des mesures d'angle lorsque la mesure est réalisée dans le sens horaire.

3. Boutons de commande

C : Mise en marche / Enregistrer & Supprimer

+ : Appuyer sur cette touche pour calculer la mesure d'un angle.

Vers le haut : augmente la valeur (+)

Vers le bas : diminue la valeur (-)

M : appeler le mode Enregistrement

Mise en service

1. Mise en marche

Appuyez sur «C» pour mettre l'appareil en marche. Le module d'angle de rotation V2795 ouvre l'environnement « angle d'incidence ».

2. Rétablir les configurations par défaut

Appuyez durant 3 secondes sur «C» pour rétablir les configurations par défaut du module d'angle de rotation V2795.

3. Éteindre

L'arrêt est automatique après deux minutes sans activité.

4. Supprimer

Appuyez sur «C» pour supprimer la valeur mesurée et pour revenir au degré d'angle pré-réglé.

Le module d'angle de rotation V2795 enregistre la valeur mesurée.

5. Environnement pour la mesure d'angle

5.1. Mode pré-réglé variable

Étape 1. Appuyez sur le bouton de commande «C» pour mettre l'appareil en marche.

Étape 2. Une fois l'appareil mis en marche, appuyez sur la touche « vers le haut » pour augmenter le degré d'angle.

Étape 3. Appuyez sur la touche « vers le bas » pour diminuer le degré d'angle.

5.2. Mode de mesure

Étape 1. Appuyez sur la touche «+» pour calculer l'angle.

Étape 2. En mode de mesure, le module d'angle de rotation V2795 reconnaît automatiquement le sens et l'écran LCD affiche le degré d'angle réellement utilisé.

Étape 3. Reculez la face opposée de plus de 5°. L'affichage LCD commence à clignoter et termine le calcul du degré d'angle.

Étape 4. Placez la clé avec un effort de tension et maintenez-la dans la même direction. Appuyez sur la touche «+» pour calculer le degré d'angle.

Étape 5. Pour mesurer le deuxième mouvement, revenez au point de départ et retirez le jeu d'engrènement de l'outil en exerçant peu de force. Puis appuyez sur la touche «+» pour calculer le degré total de l'angle et pour l'additionner au premier mouvement.

Mise en service

6. Mode d'enregistrement

Étape 1. Appuyez sur le bouton de commande «M» pour appeler le mode d'enregistrement.

Étape 2. Appuyez sur la touche « vers le haut » ou « vers le bas » pour rechercher des valeurs enregistrées.

Étape 3. Appuyez sur le bouton de commande «M» pour quitter le mode d'enregistrement.

7. Surcharge

Lorsque la mesure d'angle dépasse la valeur maximum de 999°, le calcul de mesure de l'angle s'arrête et l'écran LCD affiche «FULL». Appuyez sur «C» pour supprimer la valeur mesurée.

8. Durée de vie de la batterie

Type de batterie : AAA*2

En mode de fonctionnement : 60 heures

En mode veille : 1 an

9. Déclaration de conformité

Désignation du produit : testeur de batterie et de circuit de charge

Désignation du modèle : ViGOR V2795

Nous déclarons que le produit désigné est conforme aux dispositions définies par la directive UE Compatibilité Électromagnétique 2004/108/CE. Nous confirmons en plus que les standards suivants sont appliqués :

EN 61000-6-3 :2007+A1 :2011 CISPR16-2-3:2010+A1 :2010

EN 61000-6-1 :2007

IEC 61000-4-2 :2008

IEC 61000-4-3 :2006+A1 :2007+A2 :2010

IEC 61000-4-8 :2009

Responsable de la compilation de la documentation technique : Sandra Müller,
Tél.: +49 (0) 2191 792 319

Date : 14/01/2013

Hermann J. ZERVER

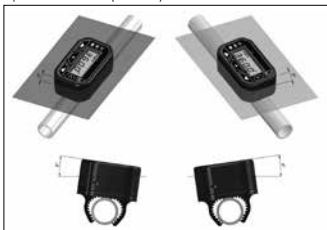


ViGOR GmbH • Am Langen Siepen 13 - 15 • 42857 Remscheid • ALLEMAGNE

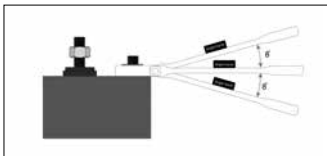
info@vigor-equipment.com • www.vigor-equipment.com

ATTENTION

1. Le module d'angle de rotation V2795 doit être réglé avec une valeur de compensation de 8 degrés lorsqu'il est utilisé en position horizontale. (Dessin 1).
2. Lorsque le module d'angle de rotation V2795 est utilisé sur un outil flexible, il doit être réglé avec une valeur de compensation de 8 degrés lorsqu'il est utilisé en position verticale (Dessin 2).




Dessin 1





Dessin 2



ViGOR GmbH • 42857 Remscheid

 Am Langen Siepen 13-15 • GERMANY

 +49 (0) 21 91 / 97 95 •  +49 (0) 21 91 / 97 96 00

 info@vigor-equipment.com •  www.vigor-equipment.com